



**PREZES**  
**URZĘDU OCHRONY**  
**KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**  
DNR-70-140( 44 )/13/BZ

Warszawa, dnia 11 października 2013 r.

**DECYZJA nr DNR-1/100/2013**

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 1 w związku z art. 127 § 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2013 r. poz. 267), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego w przedmiocie ponownego rozpatrzenia sprawy dotyczącej nałożenia kary za nieudzielenie Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przez przedsiębiorcę Elżbietę Czechowską - Szymańską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy mini rolety okienne, kolor kremowy 520, 68x150, STORE, kod EAN 5904939152036 oraz mini rolety okienne, kolor bakłażan 537, 57x150, STORE, kod EAN 5904939053722 są bezpieczne, zakończonej decyzją Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nr DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r., Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów utrzymuje zaskarżoną decyzję w mocy.

**Uzasadnienie**

W zaskarżonej decyzji Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż przedsiębiorca Elżbieta Czechowska - Szymańska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii naruszyła art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. W konsekwencji, na podstawie art. 33a ust. 1 pkt 2 tejże ustawy Prezes UOKiK nałożył na tego przedsiębiorcę karę pieniężną w wysokości 1 000 zł.

W piśmie z dnia 8 sierpnia 2013 r. przedsiębiorca Elżbieta Czechowska - Szymańska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii (strona postępowania) poinformowała Prezesa UOKiK, iż powodem opóźnienia w odpowiedzi na wezwanie organu nadzoru dotyczące przekazania informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy mini rolety okienne, kolor kremowy 520, 68x150, STORE, kod EAN 5904939152036 oraz mini rolety okienne, kolor bakłażan 537, 57x150, STORE, kod EAN 5904939053722 są produktami bezpiecznymi była nieobecność strony postępowania w kraju. Ponadto, w przedmiotowym piśmie strona postępowania oświadczyła, iż ww. produkty nabywane były od przedsiębiorcy „DECORATUM” sp. z o. o. z siedzibą w Poznaniu wyłącznie na indywidualne zamówienie klienta. Dodatkowo, strona postępowania poinformowała organ nadzoru, iż obecnie nie posiada tych produktów w ofercie handlowej.

Biorąc pod uwagę fakt, iż z ww. pisma nie wynikało, aby strona postępowania kwestionowała decyzję Prezesa UOKiK nr DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r. oraz mając na względzie fakt, iż ww. pismo było pierwszym pismem skierowanym do Prezesa UOKiK po wydaniu rozstrzygnięcia w sprawie, mieszczącym się w ustawowym terminie do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, organ nadzoru w piśmie z dnia 21 sierpnia 2013 r. wezwał stronę postępowania do doprecyzowania, jaki charakter ma przedmiotowe pismo, a w szczególności, czy stanowi ono wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Pismem z dnia 8 września 2013 r. strona postępowania poinformowała Prezesa UOKiK, iż skierowane do organu nadzoru pismo stanowi wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy. Strona postępowania oświadczyła, iż nie ponosi winy w sprawie, a ponadto oświadczyła, iż kwestionowane rolety są jej zdaniem bezpieczne. Dodatkowo strona postępowania oświadczyła, iż nie otrzymała jakichkolwiek reklamacji na przedmiotowe produkty. Jednocześnie stwierdziła, że obecnie nie prowadzi sprzedaży ww. rolet.

Pismem z dnia 18 września 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o jej prawach wynikających z art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267). Strona postępowania nie skorzystała z przysługujących jej praw.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził, co następuje:**

Prezes UOKiK, po przeanalizowaniu materiału dowodowego zebranego w sprawie, w szczególności argumentów podniesionych przez przedsiębiorcę Elżbietę Czechowską - Szymańską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii stwierdził, że brak jest podstaw do uchylenia zaskarżonej decyzji i

odstąpienia od ukarania lub obniżenia wysokości kary pieniężnej nałożonej w decyzji nr DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r.

Wszczęcie postępowania w sprawie nałożenia kary pieniężnej było konsekwencją nieudzielenia przez tego przedsiębiorcę informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy mini rolety okienne, kolor kremowy 520, 68x150, STORE, kod EAN 5904939152036 oraz mini rolety okienne, kolor bakłażan 537, 57x150, STORE, kod EAN 5904939053722 są bezpieczne. Fakt ten jest bezsporny i nie neguje go również strona postępowania.

Nieudzielenie informacji przez stronę postępowania stanowi naruszenie wynikającego z art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów obowiązku współpracy producentów oraz dystrybutorów z organem nadzoru. Zgodnie z jego treścią, producenci i dystrybutorzy, w zakresie prowadzonej działalności, są zobowiązani współpracować z Prezesem UOKiK w celu uniknięcia lub eliminacji zagrożeń stwarzanych przez produkty przez nich dostarczane lub udostępniane. Za naruszenie powyższego obowiązku organ nadzoru może, w drodze decyzji, nałożyć na producenta lub dystrybutora karę pieniężną w wysokości do 100 000 zł. Jej wysokość ustala się z uwzględnieniem w szczególności stopnia oraz okoliczności naruszenia obowiązków (art. 33a ust. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów). W związku z naruszeniem art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów Prezes UOKiK w decyzji DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r. nałożył na stronę postępowania karę w wysokości 1 000 zł. Wymierzając karę, Prezes UOKiK w sposób szczegółowy i wyczerpujący wskazał okoliczności, jakimi kierował się przy jej ustaleniu.

W pierwszej kolejności Prezes UOKiK pragnie zauważyć, iż strona postępowania nie udzieliła informacji wnioskowanych przez organ nadzoru w piśmie z dnia 30 kwietnia 2013 r. w wyznaczonym terminie. Zrobiła to bowiem dopiero w piśmie z dnia 8 sierpnia 2013 r., stanowiącym wniosek o ponowne rozpoznanie sprawy, zakończonej decyzją nr DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r. Natomiast organ nadzoru wyznaczył stronie postępowania na przekazanie żądanych informacji termin 7 dni od dnia otrzymania pisma. W oparciu o zwrotne potwierdzenie odbioru ww. pisma Prezes UOKiK ustalił, iż zostało ono doręczone stronie postępowania w dniu 8 maja 2013 r., o czym świadczy data wpisana obok podpisu odbiorcy. Wobec powyższego, skoro termin na udzielenie organowi nadzoru wymaganych informacji upłynął w dniu 16 maja 2013 r., a strona postępowania w tym terminie nie udzieliła wnioskowanych informacji, w ocenie Prezesa UOKiK fakt, iż strona postępowania uchybiła terminowi do ich przekazania nie budzi wątpliwości. Mając na uwadze powyższe okoliczności, organ nadzoru uprawniony był do nałożenia na dystrybutora kary pieniężnej w

wysokości do 100 000 zł na podstawie art. 33a ust. 1 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania oświadczyła, iż powodem spóźnionej reakcji na pismo Prezesa UOKiK z dnia 30 kwietnia 2013 r., w którym organ nadzoru zwrócił się do niej z prośbą o udzielenie informacji niezbędnych do stwierdzenia czy mini rolety okienne, kolor kremowy 520, 68x150, STORE, kod EAN 5904939152036 oraz mini rolety okienne, kolor bakłażan 537, 57x150, STORE, kod EAN 5904939053722 są bezpieczne był fakt, iż była nieobecna w kraju.

W opinii organu nadzoru, powyższy argument nie stanowi usprawiedliwienia dla zachowania strony. Powoływana przez stronę postępowania okoliczność przebywania poza granicami kraju nie jest okolicznością, która zwalniałaby ją z udzielenia odpowiedzi na wezwanie Prezesa UOKiK zwłaszcza, iż pismo Prezesa UOKiK z dnia 30 kwietnia 2013 r. zostało przez nią prawidłowo odebrane (dowód: zwrotne potwierdzenie odbioru, k.21-22 akt postępowania przez Prezesem UOKiK). W przedmiotowym piśmie organ nadzoru jednoznacznie wskazał, jakich działań i w jakim terminie oczekuje od przedsiębiorcy. Jednocześnie, nie można pominąć faktu, iż strona postępowania została pouczone w skierowanym do niej piśmie, jakie mogą być konsekwencji nieudzielenia przez nią żądanych przez Prezesa UOKiK informacji. Miała zatem świadomość, że w razie nieudzielenia w wymaganym terminie odpowiedzi na pismo Prezesa UOKiK, będzie on uprawniony do nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej w wysokości do 100 000 zł. Działalność strony postępowania ma charakter profesjonalny (zawodowy), co oznacza, że powinna być świadoma obowiązków, jakie nakładają na nią przepisy prawa, a zatem tak organizować prowadzoną przez siebie działalność gospodarczą, aby po odebraniu pisma Prezesa UOKiK dochować należytej staranności i uczynić zadość swoim obowiązkom ustawowym, tj. odpowiedzieć w terminie na wezwanie organu administracji. Prezes UOKiK zwraca uwagę, iż obowiązek przestrzegania przepisów ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów ma charakter obiektywny i nie jest uzależniony od tego, w jaki sposób przedsiębiorca organizuje swoją działalność. Jednocześnie, jak wynika z ugruntowanego w tej materii orzecznictwa Naczelnego Sądu Administracyjnego, każda osoba przystępująca do prowadzenia działalności gospodarczej winna być zorientowana w przepisach prawnych regulujących tę działalność w stopniu wystarczającym do jej poprawnego prowadzenia (vide wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 29 listopada, sygnatura akt I SA/Gd 1185/98).

Ponadto, strona postępowania podkreśliła, iż nie ponosi winy w sprawie.

Prezes UOKiK podkreśla, iż zgodnie z art. 33a ust. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, wysokość kary pieniężnej ustala się uwzględniając w szczególności stopień oraz okoliczności naruszenia obowiązków. W zaskarżonej decyzji Prezes UOKiK szczegółowo wyjaśnił, jakie okoliczności miały wpływ na wymiar wymierzonej kary. Strona postępowania we wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wskazała okoliczność, którą jej zdaniem organ nadzoru powinien uwzględnić przy wydawaniu decyzji administracyjnej, a mianowicie „brak winy w sprawie”. Prezes UOKiK nie podziela tego zarzutu, bowiem strona postępowania należycie pouczone o konsekwencjach naruszenia przepisów ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, świadomie nie dopełniła spoczywającego na niej obowiązku udzielenia odpowiedzi na pismo organu nadzoru z dnia 30 kwietnia 2013 r. Nie sposób zatem uwzględnić argumentu strony postępowania dotyczącego jej „braku winy w sprawie”. Niezależnie od powyższego Prezes UOKiK pragnie wskazać, iż o braku winy w niedopełnieniu obowiązku zachowania terminu do dokonania czynności procesowej można mówić tylko w przypadku stwierdzenia, że jego dopełnienie stało się niemożliwe z powodu przeszkody nie do przewyżczenia (vide wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 18 sierpnia 2000 r., sygnatura akt III SA 1716/99). Taką przeszkodą może być siła wyższa np. klęska żywiołowa czy katastrofa oraz niektóre zdarzenia losowe np. przerwy w komunikacji lub choroba strony postępowania lub jej pełnomocnika, która uniemożliwia podjęcie działania osobiście, ale i skorzystanie z pomocy innych osób (vide wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 1 października 2009 r., sygnatura akt I FSK 853/08 oraz z dnia 19 września 2000 r., sygnatura akt I SA 1072/00). Nie jest nią natomiast okoliczność, na którą powołuje się strona postępowania, jaką jest przebywanie poza granicami kraju, w przypadku uprzedniego prawidłowego odbioru wezwania Prezesa UOKiK. Nieudzielenie informacji na pismo Prezesa UOKiK z dnia 30 kwietnia 2013 r. niewątpliwie stanowi zaniechanie strony postępowania, a w konsekwencji naruszenie wynikające z art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów obowiązku współpracy dystrybutorów z Prezesem UOKiK. Informacje, o które Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania, miały na celu ustalenie, czy rolety znajdują się w ofercie handlowej strony postępowania i są udostępniane konsumentom oraz czy strona postępowania, w przypadku posiadania rolet, złożyła zapotrzebowanie do przedsiębiorcy „DECORATUM” sp. z o. o. z siedzibą w Poznaniu na elementy zabezpieczające sznurek koralikowy oraz czy przedsiębiorca ten zrealizował to zapotrzebowanie, a tym samym, czy zostało wyeliminowane zagrożenie stwarzane przez ww. produkty. W opinii Prezesa UOKiK, udzielenie odpowiedzi na jego pismo z dnia 30 kwietnia 2013 r. nie wiązało się dla strony postępowania z nadmiernymi trudnościami, ograniczało się

bowiem do przekazania informacji, w posiadaniu których przedsiębiorca się znajdował. Faktem jest, iż strona postępowania przekazała żądanie informacji, jednakże uczyniła to dopiero po zakończeniu przez organ nadzoru postępowania w sprawie nieudzielania informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy przedmiotowe rolety są bezpieczne, co utrudniło organowi nadzoru prowadzenie i zakończenie postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet w zakresie zgromadzenia dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ww. produkty.

Ponadto, aby strona postępowania nie poniosła szkody z nieznamości prawa, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 30 kwietnia 2013 r., w którym zwrócił się do niej z prośbą o przekazanie informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy przedmiotowe rolety są bezpieczne, należycie i wyczerpująco wskazał, iż niezastosowanie się do jego prośby stanowiłoby naruszenie obowiązku współpracy, wskazanego w art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. W tym miejscu wymaga zaakcentowania faktu, iż zgodnie z ustawą o ogólnym bezpieczeństwie, za czyn popełniony przez stronę postępowania Prezes UOKiK może nałożyć karę do 100 000 zł, czego – jak dowiedziono powyżej – strona była świadoma. Trzeba też podkreślić, iż nałożona na stronę postępowania kara pieniężna stanowi zaledwie 1 % wartości maksymalnie możliwej do nałożenia kary. Dolegliwość pieniężna, o której mowa, ma pełnić funkcję prewencji szczególnej i ogólnej, a więc być zarówno realną i odczuwalną dolegliwością ukaranego podmiotu, będącą reakcją na naruszenie przepisów ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, jak również wyraźnym ostrzeżeniem na przyszłość, zapobiegającym powtarzaniu nagannych zachowań. W opinii Prezesa UOKiK, zmniejszenie jej wysokości bądź odstąpienie od niej, stałoby w sprzeczności z celami prewencyjnymi sankcji za nieudzielenie przez stronę postępowania wnioskowanych przez organ nadzoru informacji, jak również powodowałoby niemożność realizacji celów represyjno – wychowawczych, mających na celu wymuszenie na ukaranym podmiocie przestrzegania reguł prawnych w przyszłości.

W opinii Prezesa UOKiK kara nałożona na stronę postępowania decyzją nr DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r. jest zatem adekwatna do stwierdzonych naruszeń, spełni swój skutek prewencyjny i skłoni przedsiębiorcę do nienaruszania przepisów z zakresu ogólnego bezpieczeństwa produktów, a w szczególności do współpracy z organem nadzoru.

Zgodnie z art. 138 Kodeksu postępowania administracyjnego, organ odwoławczy wydaje decyzję, w której:

- 1) utrzymuje zaskarżoną decyzję w mocy, albo

- 2) uchyla zaskarżoną decyzję w całości albo w części i w tym zakresie orzeka co do istoty sprawy bądź uchylając tę decyzję – umarza postępowanie pierwszej instancji, albo
- 3) umarza postępowanie odwoławcze.

Prezes UOKiK dokonał ponownej analizy zgromadzonego w niniejszej sprawie materiału dowodowego zarówno pod kątem oceny legalności, jak i celowości wydanego rozstrzygnięcia i uznał, że decyzja nr DNR-1/70/2013 z dnia 29 lipca 2013 r. była prawidłowa, a tym samym brak jest podstaw do jej uchylenia.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Zgodnie z art. 33a ust. 5 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, karę pieniężną należy uiścić w terminie 14 dni od dnia uprawomocnienia się decyzji Prezesa UOKiK na konto Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O Warszawa 51101010100078782231000000.

Pouczenie:

Zgodnie z art. 52 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 153, poz. 1270 z póź. zm.) od niniejszej decyzji przysługuje skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie. Zgodnie z art. 53 § 1 w związku z art. 54 § 1 ustawy Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi skargę należy wnieść w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Zastępcą Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:

Elżbieta Czechowska-Szymańska  
TADELLA - FIRANY  
Rokiciny-Kolonia  
ul. Sienkiewicza 1A  
97-221 Rokiciny

